



Andoingo Udala

EUSKARA ZERBITZUA

Kodea:

## Dirulaguntzak:

### Aisialdiko begirale eta zuzendari titulua eskuratzeko ikastaroak eta hezitzaileen berriazko prestakuntza egiteko

Realización de cursos para la obtención del título de monitoras/es y directoras/es de tiempo libre y formación específica de educadoras/es



#### 1.- Dirulaguntza egitasmoa

<input type="checkbox"/> <b>Begirale edo zuzendari titulua / título de persona monitora o directora</b>	<input type="checkbox"/> <b>Begirale edota entrenatzaileentzako formazioa/ Formación para personas monitoras o entrenadoras</b>
---	---

#### 2.- Eskatzailearen datuak / Persona solicitante

Izen-deiturak /Nombre y apellidos	NA/DNI	Sexua*/Sexo* <input type="checkbox"/> E/M <input type="checkbox"/> G/H <input type="checkbox"/> B/O	Jaioteguna/Fecha de nacimiento
Helbidea /Dirección	Helbide elektronikoa/Correo electrónico		Telefonoa
Kontu korrontea (20 digito) /Cuenta bancaria (20 dígitos)			

\* E/M: Emakumea/mujer G/H: Gizonezkoa/hombre B/O: Besterik/otros

#### 3.- Nola jakinarazi / Cómo notificar

Postaz bidalitako gutun bidez /  
correo postal  Jakinarazpen elektronikoz/  
notificación electrónica

#### 4.- Nori jakinarazi / A quien notificar

Interesdunari/ a  
la interesada  Ordezkaritari / a la  
representante

#### 5.- Andoingo Udalak kontsultatuko dituen datuen informazioa / Información de los datos que consultará el Ayuntamiento de Andoain

Lege horren 39/2015 Legearen 28. Artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduko 6.1. artikuluan ezarritakoaren arabera, Andoingo Udalak zuzenean kontsultatuko du, baldin eta interesdunak horren aurka egiten ez badu, Foru Ogasunean eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintzan –NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez–, eskatzaileak **egunean dituela Foru Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren aurrean dituen betebeharren ordainketak.**

De acuerdo con lo establecido en el artículo 28 de la Ley 39/2015 y en el artículo 6.1. del Reglamento 2016/679 (UE), el Ayuntamiento de Andoain consultará directamente ante la Hacienda Foral y la Tesorería de la Seguridad Social, salvo oposición del interesado, y mediante el nodo de interoperabilidad NISAE, que la persona solicitante se halla al corriente en el pago de sus obligaciones frente a la Hacienda Foral y a la Seguridad Social.

**Datuak kontsultatzearen aurka nago / No estoy de acuerdo con la consulta de datos.**

**Aurka egonez gero, justifikatu arrazoiak (2016/679 (EB) Erreg. 21. art.). / En caso de NO estar de acuerdo, justificación de las razones (2016/679 (UE) Reg. Art. 21)**

.....

#### 6.- Aurkeztutako agiriak

- Ikasketa zentroaren ziurtagiria/ certificado del centro de estudios**
- Andoingo kultur edo kirol elkarteko ziurtagiria/ certificado del club o asociación cultural o deportiva**
- Bestelakoak / Otros .....**

2022.09.29ko GAO n argitaratutako Andoingo Udalaren Ordenantzaren arabera dagokidan DIRULAGUNTZA ESKATZEN DUT. SOLICITO LA SUBVENCIÓN que me corresponde según la Ordenanza Municipal de Andoain publicada en el BOG con fecha 29.09.2022

Andoain,

**Eskatzailea/Solicitante**

#### **Lege-oharra:** Izaera Pertsonaleko Datuen Babesa

Jakinaren gainean nago eskaera hau betetzean emandako datuak babestuta daudela, Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko abenduaren 5eko 2018/3 Lege Organikoaren eta Europako Datuak Babesteko Erregelamenduaren bidez. Halaber, jakinaren gainean nago lege horietan adierazitako eskubideak gauzatu ahal izateko Andoingo Udalaren helbidera jo dezakedala (Goikoplaza z/g, 20140 Andoain).



**Andoingo Udala**

EUSKARA ZERBITZUA

kodea:

## Dirulaguntzak:

### Aisialdiko begirale eta zuzendari titulua eskuratzeko ikastaroak eta hezitzaileen berariazko prestakuntza egiteko

Realización de cursos para la obtención del título de monitoras/es y directoras/es de tiempo libre y formación específica de educadora/es



**andoainDARRA**  
euskaraz

<p><b>Onuradunak eta Bete beharreko berariazko baldintzak</b></p> <p>Aisialdiko begirale eta zuzendari tituluaren kasurako:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ikasturtean titulu horietako bat lortzeko ikastaroa egitea.</li> <li>○ Andoainen erroldatuta egotea ikastaroa bukatzen den unean.</li> <li>○ Ikastaroa euskaraz egitea</li> <li>○ Eusko Jaurlaritzak homologaturiko ikastaroa izatea.</li> <li>○ Ikastaroaren alderdi teorikoa gainditzea.</li> </ul> <p>Begirale eta entrenatzaileen kasurako:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Hizkuntza-aktibazioan eragiteko estrategiak lantzen dituen euskarazko prestakuntza-ikastaroa egitea ikasturtean.</li> <li>○ Herriko kultur, aisialdi edota kirol elkarteren batean lanean aritzea formazioa bukatzen den unean.</li> </ul>	<p><b>Personas beneficiarias y requisitos</b></p> <p>Para el título de Monitoras-es y Directoras-es de Tiempo Libre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Realizar un curso para la obtención de alguno de estos títulos durante el curso.</li> <li>○ Hallarse empadronada en Andoain a la finalización del curso.</li> <li>○ Realización del curso en euskera</li> <li>○ Ser un curso homologado por el Gobierno Vasco.</li> <li>○ Superar la parte teórica del curso.</li> </ul> <p>Para monitoras/es y entrenadoras/es:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Que se trate de un curso de formación en euskera que elabore estrategias para incidir en la activación lingüística y que se realice durante el curso.</li> <li>○ Estar trabajando en alguna asociación cultural, recreativa o deportiva del municipio en el momento de finalizar la formación.</li> </ul>
<p><b>Eskabideak.</b></p> <p>Honako dokumentuak aurkeztu beharko dira urtero argitaratzen den deialdian zehaztutako epe barruan (normalean irailetik urrira bitartean):</p> <p>Aisialdiko begirale eta zuzendari tituluaren kasuan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ikastegiaren ziurtagiria.</li> </ul> <p>Begirale eta entrenatzaileen kasurako:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Herriko elkarteetako begirale edo entrenatzaile dela egiaztatzen duen ziurtagiria.</li> <li>○ Ikastegiaren ziurtagiria.</li> </ul>	<p><b>Solicitudes.</b></p> <p>Será necesario presentar la siguiente documentación dentro del plazo estipulado en la convocatoria publicada cada año (normalmente de septiembre a octubre):</p> <p>En el caso del título de personas monitoras de Tiempo Libre y Directoras:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Certificado del Centro donde se ha impartido el curso.</li> </ul> <p>Para personas monitoras y entrenadoras:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Certificado que acredite su condición de monitora o entrenadora de asociaciones locales.</li> <li>○ Certificado del Centro donde se ha impartido el curso.</li> </ul>
<p><b>Dirulaguntzak ikasturte honetarako.</b></p> <p>Ikastaroaren matrikularen %40koa, gehienezko 200 euroko kopuruan ikasleko eta ikasturteko ikasleko.</p>	<p><b>Importe de la subvención</b></p> <p>40% del costo de la matrícula, con un máximo de 200 euros por alumna/o y curso</p>

\* Udalbatzaren Osoko Bilkurak 2022.07.22an onartua, eta GAOen 2022.09.29an argitaratutako *Andoingo udalerrian euskara sustatzeko jardueretarako dirulaguntzen emakida araupetzen duen berariazko ordenantzaren* laburpena



Andoingo Udala

EUSKARA ZERBITZUA

kodea:

### Dirulaguntzak:

Aisialdiko begirale eta zuzendari titulua eskuratzeko ikastaroak eta hezitzaileen berariazko prestakuntza egiteko

Realización de cursos para la obtención del título de monitoras/es y directoras/es de tiempo libre y formación específica de educadora/es



andoainDARRA  
euskaraz

Zein lantsaili zuzendua  
Dpto. al que se dirige

KONTUHARTZAILETA / INTERVENCIÓN

#### 1.- Hartzekodunaren datuak / Datos de la persona acreedora

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN / DNI		Sexua* / Sexo* <input type="checkbox"/> E/M <input type="checkbox"/> G/H <input type="checkbox"/> B/O	
Sozietate-izena / Razón social		IFZ / CIF		Telefonoa / Teléfono	
Helbidea / Domicilio		P.K. / C.P.	Udalerría / Municipio		H. el. / e-mail

\* E: Emakumea G: Gizonezkoa B: Beste bat / M: Mujer H: Hombre O: Otro

#### 2.- Ordezariaren datuak / Datos del/de la representante

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN / DNI		Telefonoa / Teléfono	
Helbidea / Domicilio		P.K. / C.P.	Udalerría / Municipio		H. el. / e-mail

#### 3.- Banketxeko datuak / Datos bancarios

Banketxearen izena / Nombre entidad			Sukurtsalaren helbidea / Domicilio sucursal		
Sukurtsala dagoen udalerría / Población sucursal			Sukurtsala dagoen probintzia / Provincia sucursal		
IBAN	Banku kod. / Cód. Banco	Bulego kod. / Cód. oficina	Kontrol dig.	Kontu korrante zk. / Nº cuenta corriente	

Banketxeak betetzeko (pertsona juridikoentzat bakarrik) / A cumplimentar por la entidad bancaria (Sólo para personas jurídicas)

Ziurtatzen dut Bankuko datuak atalean adierazitako kontua Pertsona hartzekodunaren datuak atalean adierazitako personaren izenean dagoela.	Certifico la existencia de la cuenta referenciada en <i>Datos bancarios</i> abierto a nombre de la persona titular que se refleja en <i>Datos de la</i> <i>persona acreedora.</i>
--	---

AHALORDETZA duen pertsona / La persona APODERADA

Stua. / Fdo .....

**EGINBIDEA:** Behean sinatzen duen pertsonak bere gain hartzen ditu zehaztutako datu orokorrak zein banketxeoak –dagozkien ordainketak zein kontu eta finantza-erakunderen bidez jaso nahi diren identifikatzen dutenak–, eta Andoingo Udala salbuetsita dago datu horietan egindako akats edo ez-egiteen ondorioz sortutako erantzukizun orotatik.

**DILIGENCIA:** La persona abajo firmante se responsabiliza de los datos detallados anteriormente, tanto generales como bancarios, que identifican la cuenta y la ENTIDAD FINANCIERA a través de la cual se desean recibir los pagos que puedan corresponder, quedando el Ayuntamiento de Andoain exonerado de cualquier responsabilidad derivada de errores u omisiones en los mismos.

Andoain, .....

(Hartzekodun pertsona edo horren ordezkaria)  
(Firma de la persona acreedora o su representante)

\* Udalbatzaren Osoko Bilkurak 2022.07.22an onartua, eta GAO n 2022.09.29an argitaratutako Andoingo udalerrian euskara sustatzeko jardueretarako dirulaguntzen emakida araupetzen duen berariazko ordenantzaren laburpena